

zeblaze



SMART FITNESS WATCH

USER MANUAL



一.按键定义

长按3秒开关机，短按亮屏灭屏。

I.Button

Long press the watch button for 3 seconds to turn on or off the watch. Short press the watch button to turn on or off the screen.

A.Beschreibung der Tasten

Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Uhr einzuschalten. Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um sie auszuschalten, wenn der Bildschirm eingeschaltet ist. Drücken Sie kurz, um den Bildschirm ein- oder auszuschalten.

I.Пояснение к кнопке

Зажмите кнопку часов на 3 секунды, чтобы включить, и зажмите на 3 секунды, чтобы выключить, когда экран подсвечивается. Короткое нажатие включает или выключает подсветку экрана.

I.Instrucciones de la tecla

Mantenga pulsada la tecla del reloj durante 3 segundos para encender el reloj, manténgala pulsada durante 3 segundos para apagar el reloj cuando la pantalla está encendida, y púlsela brevemente para encender o apagar la pantalla.

I.Descrição dos botões

Pressione e segure o botão do relógio por 3 seg para ligar, pressione e segure-o por 3 segundos para desligar quando a tela estiver ligada, pressione brevemente para ligar ou desligar a tela.

I.Description du bouton

Appuyer sur le bouton de la montre pendant 3 secondes pour allumer, y appuyer pendant 3 secondes pour éteindre lorsque l'écran est allumé, et y appuyer brièvement pour verrouiller ou déverrouiller l'écran.

一・キーの説明

スマートウォッチのキーを3秒間長押しすれば電源を入れることができ、スクリーンが明るい状態で3秒間長押しすれば電源を切り、短く押せばロック画面表示がオンになるか、オフになります。

二. 充电与数据传输

请用配备的充电器对准手环背面的金属触点即可进行充电, 充电器另一端接入电脑 USB 接口即可下载 MP3 格式音乐。

II.Charging and data transmission

Aim our charger at the metal contacts at the back of the watch to charge. Connect the other end of the charger with a computer USB interface to download MP3 music.

B.Aufladen und Datenübertragung

Verwenden Sie das mitgelieferte Ladegerät. Richten Sie die Metallkontakte auf der Rückseite des Armbands zum Laden aus. Schließen Sie das andere Ende des Ladegeräts an den USB-Anschluss des Computers an, um Musik im MP3-Format herunterzuladen.

II.Зарядка и передача данных

Пожалуйста, совместите зарядное устройство, поставляющееся в комплекте, и контакты на обратной стороне часов, чтобы выполнить зарядку. Музыка в формате MP3 можно скачать, если подключить второй конец зарядного устройства к USB-порту компьютера.

II.Carga y transmisión de datos

Puede alinear el cargador incluido con los contactos metálicos en la parte trasera del brazalete para cargar, y conectar el otro extremo del cargador a la interfaz USB de la computadora para descargar música en formato MP3.

II.Carregamento e transmissão de dados

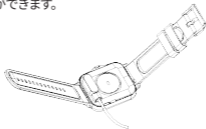
Utilize o carregador fornecido para carregar o relógio alinhando-o com o contacto metálico na parte de trás dele, e a outra extremidade do carregador pode ser ligada à porta USB do seu computador para descarregar música em formato MP3.

II.Chargement et transmission des données

Veillez aligner les contacts métalliques à l'arrière du bracelet au chargeur pour la charge, et connecter l'autre extrémité du chargeur au port USB de l'ordinateur pour télécharger de la musique au format MP3.

二・充電とデータ転送

付属の充電器でブレスレット背面の金属接点に合わせて充電することができます。充電器の他端をパソコンのUSB端子に接続するとMP3形式の音楽をダウンロードすることができます。



三. APP下载

Android 手机在 Google Play、应用宝、或华为应用市场上搜索 FunKeep 应用,支持 Android 5.0及以上系统;苹果手机在 APP Store 商城搜索 FunKeep 应用,支持 iOS 8.0 及以上系统。
也可以扫描下方二维码下载:

III.APP download

For Android phones, search FunKeep APP in Google Play, Myapp or Huawei APP market, and it supports Android 5.0 or above. For iPhones, search FunKeep APP in APP Store, and it supports iOS 8.0 or above. It can also download by scanning the QR code below.

C.APP herunterladen

Suchen Sie für Android-Telefone in Google Play, App Store oder Huawei App Market nach FunKeep-App (Systeme mit Android 5.0 und höher werden unterstützt). Suchen Sie für Apple-Telefone im App Store nach FunKeep-App (Systeme mit iOS 8.0 und höher werden unterstützt). Sie können auch den folgenden QR-Code scannen, um App herunterzuladen:

III.Скачивание приложения

Найдите приложение FunKeep в Google Play или магазине приложений для телефонов на Android или в магазине приложений телефонов Huawei. Поддерживает систему Android 5.0 и выше. Найдите приложение FunKeep в APP Store для телефонов Apple. Поддерживает систему iOS 8.0 и выше.

Также можно скачать, просканировав QR-код ниже:

III.Descarga de la aplicación

Para los teléfonos Android, busque la aplicación FunKeep en Google Play, Application Treasure o HUAWEI AppGallery, que es compatible con los sistemas Android 5.0 y superiores; para los teléfonos Apple, búsquela en APP Store, que es compatible con los sistemas iOS 8.0 y superiores.

También puede escanear el código QR de abajo para su descarga:

III.Download APP

O telemóvel Android pesquisa APP FunKeep na Google Play, App Store, ou Huawei App Market, suportam Android 5.0 e superior; o telemóvel Apple pesquisa APP FunKeep na APP Store, suportam iOS 8.0 e superior. Pode também digitalizar o código QR abaixo para download:

III.Téléchargement de l'application

Pour les téléphones Android, chercher l' application FunKeep sur le Google Play, la Boutique APP ou le Marché APP du HuaWei, et elle est compatible avec les systèmes Android 5.0 et supérieur; pour les téléphones Apple, chercher l' application FunKeep dans l'App Store et elle est compatible avec les systèmes iOS 8.0 et supérieurs.

Vous pouvez également scanner le code QR ci-dessous pour télécharger l' application:

三. アプリのダウンロード

アンドロイドスマホは Google Play、アプリ宝、またはファーウェイのアプリ市場でFunKeep アプリを検索し、アンドロイド 5.0 及びそれ以上のシステムをサポートします;アップルスマホは APP Store モールで FunKeep アプリを検索し、iOS 8.0 及びそれ以上のシステムに対応しています。

下の QR コードをスキャンしてダウンロードすることもできます。



四. 手表连接手机

1.1、APP 蓝牙连接方式：运行 FunKeep,打开手机蓝牙,进入 APP 的设备界面,搜索到 GTS2并点击绑定,绑定成功后,能同步数据,使用除播放音乐和通话外的所有功能。(请勿直接在系统蓝牙搜索绑定)

IV.Connect the watch with a mobile phone

1.1. APP Bluetooth connection: run FunKeep, turn on the Bluetooth of on mobile phone to enter the device interface of APP, search for GTS2 and click to bind, and then data can be synchronized, and all functions can be used except for playing music and calls (DO NOT directly search bind in the system Bluetooth).

D.Verbinden Sie Ihre Uhr mit Ihrem Telefon

1.1. APP-Bluetooth-Verbindungsmethode: Führen Sie FunKeep aus, schalten Sie das Bluetooth des Telefons ein, rufen Sie die APP-Geräteschnittstelle auf, suchen Sie nach GTS2 und klicken Sie auf Binden. Nach erfolgreicher Bindung können Sie Daten synchronisieren und alle Funktionen außer Musikwiedergabe und Anrufen verwenden. (Suchen und binden Sie nicht direkt im System Bluetooth)

IV.Подключение часов к мобильному телефону

1.1 Способ подключения приложения по Bluetooth: запустите приложение FunKeep, включите Bluetooth мобильного телефона и войдите в интерфейс настройки оборудования. Найдите GTS2 и нажмите, чтобы привязать. После успешной привязки можно синхронизировать данные и использовать все функции, кроме воспроизведения музыки и звонков (пожалуйста, не привязывайте путем непосредственного поиска с помощью Bluetooth).

IV.Conectar el reloj al teléfono

1.1. Método de conexión Bluetooth de la aplicación: Ejecute FunKeep, active el Bluetooth del teléfono y entre en la interfaz del equipo de la aplicación, luego busque GTS2 y haga clic en Vincular; una vez finalizada la vinculación, puede sincronizar los datos y utilizar todas las funciones excepto reproducir música y hacer llamadas. (No busque ni vincule el Bluetooth directamente en el sistema.)

IV.Conectar relógio ao telemóvel

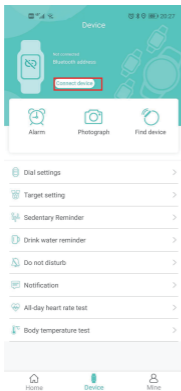
1.1 Modo de conexão do APP Bluetooth: Execute o FunKeep, ligue o Bluetooth do seu telemóvel, entre na interface do dispositivo do APP, procure por GTS2 e clique em Vincular, após a vinculação bem sucedida, pode sincronizar dados e utilizar todas as funções excepto tocar música e fazer chamadas. (Não procure e ligue diretamente no sistema Bluetooth)

IV.Connecter la montre au téléphone

1.1.Méthode de connexion Bluetooth dans l' app: ouvrir le FunKeep, activer le Bluetooth du téléphone, entrer dans la page appareil de l' APP, chercher GTS2 et y cliquer pour la connexion. Une fois la connexion est réussie, vous pouvez synchroniser les données et utiliser toutes les fonctions sauf la musique et l' appel. (Ne pas chercher et connecter la montre directement dans lesystème Bluetooth)

四. スマートウォッチをスマホに接続する

1.1、アプリをBTに接続する方法:FunKeepを運行して、スマホのBTをオンにして、そしてアプリのデバイスインターフェースに入り、GTS2を検索してバインディングをクリックして成功すると、データを同期することができ、音楽の再生と通話以外のすべての機能を使用することができます。(システムのBTで直接検索・バインディングしないでください)



1.2、本机系统音频蓝牙连接方式：进入手机系统蓝牙，搜索 Audio_GTS2，进行连接。（如搜索不到请在手环主界面下拉状态栏，点击左上角音频蓝牙开关打开音频蓝牙；如使用过程中发现音频蓝牙不连接，也可使用此方法），绑定成功后，可播放音乐和接听拨打电话。

1.2.System audio Bluetooth connection: enter the system Bluetooth of the mobile phone, and then search Audio_GTS2 to connect. (If not searched, please downward pull the status column in the main interface of the bracelet, and click the audio Bluetooth switch at the left top to switch on the audio Bluetooth. This method can also be used if audio Bluetooth is disconnected during use). After binding, it can play music and answer or give calls.

1.2 Audio-Bluetooth-Verbindungsmodus des lokalen Systems: Rufen Sie das Bluetooth des Mobiltelefonsystems auf, suchen Sie nach Audio_GTS2

und stellen Sie eine Verbindung her. (Wenn Sie es nicht finden können, ziehen Sie bitte die Statusleiste an der Hauptoberfläche des Armbands herunter und klicken Sie auf den Audio-Bluetooth-Schalter in der oberen linken Ecke, um das Audio-Bluetooth einzuschalten. Wenn Sie feststellen, dass das Audio-Bluetooth während des Gebrauchs nicht verbunden ist, können Sie auch diese Methode verwenden.) Nach erfolgreichem Binden können Sie Musik abspielen und Anrufe entgegennehmen und wählen.

1.2 Способ подключения системы данного устройства к Bluetooth для воспроизведения аудио: войдите в Bluetooth мобильного телефона, найдите Audio_GTS2 и выполните подключение (если устройство не найдено, пожалуйста, разверните строку состояния в главном интерфейсе мобильного телефона и кликните переключатель Bluetooth для воспроизведения аудио в верхнем левом углу, чтобы его включить; также прибегните к этому способу, если в процессе использования невозможно выполнить подключение к Bluetooth для воспроизведения аудио). После успешной привязки можно воспроизводить музыку, принимать и совершать звонки.

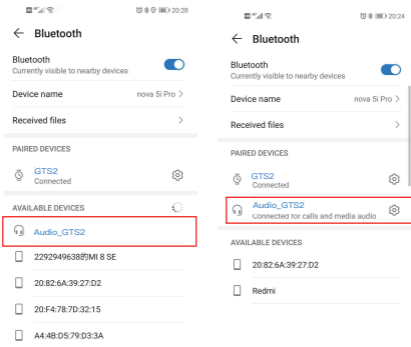
1.2 Método de conexión Bluetooth de audio del sistema local: Entre en el Bluetooth del sistema telefónico, busque Audio_GTS2 y conéctelo. (Si no puede encontrarlo, en la barra de estado desplegable de la interfaz principal del brazalete haga clic en el interruptor del Bluetooth de audio en la esquina superior izquierda para activar el Bluetooth de audio; al encontrar que el Bluetooth de audio no está conectado en el proceso de uso, también puede adoptar este método.) Después de completar la vinculación, puede reproducir música, contestar y hacer llamadas.

1.2 Modo de conexão de áudio Bluetooth do sistema local: Vá a Bluetooth no seu sistema telefónico e procure por Audio_GTS2 para se ligar. (Se não o conseguir encontrar, puxe a barra de estado na interface principal do relógio, clique no interruptor de áudio Bluetooth no canto superior esquerdo para ligar o áudio Bluetooth; se verificar que o áudio Bluetooth não está ligado durante a utilização, também pode utilizar este método), após a vinculação bem sucedida, pode sincronizar dados e utilizar todas as funções excepto tocar música e fazer chamadas.

1.2 Méthode de connexion Bluetooth audio du système local: entrer dans la page Bluetooth du téléphone, chercher Audio_GTS2 pour la connexion. (Si vous ne le trouvez pas, glisser vers le bas la page principale du bracelet et activer le Bluetooth audio dans la barre d'état en cliquant sur le

commutateur Bluetooth audio à la gauche supérieur de la page; si vous trouvez que le Bluetooth audio ne peut pas être connecté pendant l'utilisation, vous pouvez également utiliser cette méthode), une fois la connexion est réussie, vous pouvez écouter de la musique et répondre et composer des appels.

1.2、本機システムのオーディオ BT に接続する方法:スマホのシステムの BT に入り、そして Audio_GTS2 を検索し、接続する。(検索できない場合は、プレズレットのメイン画面でステータスバーをドロップダウンし、左上のオーディオ BT のスイッチをクリックしてオーディオ BT をオンにしてください;使用中にオーディオ BT が接続されていないことを気づいた場合は、この方法を使用することもできます)、バインディングされると、音楽の再生も電話をかけることもできます。



五. 功能操作

1. 主界面上滑进入状态栏, 音频开关, 关于信息, 设置, 关机, 二维码, 和主题切换。

V.Functions

1. Downward slide in the main interface to enter the status column, audio switch, about information, settings, turn off, QR code and theme switching

E.Funktionsbeschreibung

1. Schieben Sie die Hauptoberfläche nach unten, um die Statusleiste, den Audioschalter, Informationen, Einstellungen, Herunterfahren, QR-Code und Themenwechsel aufzurufen.

V.Использование функций

1. Разверните строку состояния в главном интерфейсе, здесь вы найдете такие разделы, как «Аудио», «Информация об устройстве», «Настройки», «Выключение», «QR-код» и «Переключение темы»

V.Operación funcional

1. Deslice la interfaz principal hacia abajo para entrar en la barra de estado, el interruptor de audio, la información acerca de, la configuración, el apagado, el código QR y el cambio de tema.

V.Operação de funções

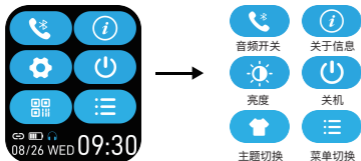
1. Deslize a interface principal para entrar na barra de estado, ligar/desligar áudio, informação sobre dispositivo, configurações, desligar, código QR, e mudança de tema

V.Fonctions

1. Glisser vers le bas la page principale pour accéder à la barre d'état, au commutateur audio, à à propos, au paramètres, au bouton d' éteinte, au code QR et au changement de theme.

五. 機能操作

1.メイン画面を下にスライドするとステータスバーに入り、オーディオスイッチ、情メッセージ、設定、シャットダウン、QRコード、テーマの切り替えなどがあります。



2. 主界面长按切换表盘

2. Long press on the main interface to switch the dial

2. Drücken Sie lange auf die Hauptschnittstelle, um das Zifferblatt zu wechseln.

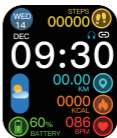
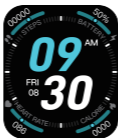
2. Длительное нажатие в главном интерфейсе переключает циферблат

2. Mantenga presionada la interfaz principal para cambiar de esfera del reloj

2. Pressione e segure na interface principal para mudar placa de discagem

2. Appuyer longuement sur la page principale pour changer la page de la montre.

2.メイン画面を長押しすれば文字盤を切り替えます



3. 主界面上滑进入信息界面

3. Upward slide on the main interface to enter the information interface

3. Schieben Sie die Hauptschnittstelle nach oben, um die Informationsschnittstelle aufzurufen.

3. Проведите вверх в главном интерфейсе для входа в интерфейс сообщений

3. Deslice la interfaz principal hacia arriba para entrar en la interfaz de información.

3. Deslize para cima na interface principal para entrar na interface de informações

3. Glisser vers le haut la page principale pour accéder à la page d'informations

3.メイン画面を上にはスライドすると情報画面に入ります



4. 主界面向左或向右滑进入功能菜单

4. Leftward or rightward slide on the main interface to enter the function menu

4. Schieben Sie auf der Hauptoberfläche nach links oder rechts, um das Funktionsmenü aufzurufen.

4. Проведите влево или вправо в главном интерфейсе, чтобы войти в функциональное меню.

4. Deslice la interfaz principal a la izquierda o derecha para entrar en el menú de funciones

4. Deslize para a esquerda ou direita na interface principal para entrar no menu de funções

4. Glisser vers la gauche ou vers la droite sur la page principale pour accéder au menu des fonctions

4.メイン画面を左、右にはスライドすると機能メニューに入ります。



5. 点击进入心率界面开始测量,大约 15s 后,显示当前心率

5. Click to enter the heart rate interface for measurement. Your current heart rate will be displayed after 15s.

5. Klicken Sie auf, um die Herzfrequenzschnittstelle aufzurufen und die Messung zu starten. Nach ca. 15 Sekunden wird die aktuelle Herzfrequenz angezeigt.

5. Кликните для входа в интерфейс ЧСС и начните измерение, текущий пульс отобразится через ок. 15 секунд.

5. Haga clic para entrar en la interfaz de frecuencia cardíaca para comenzar la medición y, unos 15 segundos después, se mostrará la frecuencia cardíaca actual.

5. Clique para entrar na interface de frequência cardíaca para iniciar a medição, após cerca de 15s, a frequência cardíaca atual será exibida.

5. Après avoir accédé à la page de fréquence cardiaque en un clic, la mesure commence. A peu près 15s plus tard, la fréquence cardiaque actuelle sera affichée.

5. クリックして心拍数インターフェイスに入り測定を開始し、約 15s 後、現在の心拍数が表示されます。



六. 音乐

1. 手机系统音乐模式: 手机连接手环音频蓝牙成功后, 可在手环上播放手机系统音乐。

VI. Music

1. System music mode of mobile phone: the system music of the mobile phone can be displayed in the bracelet after the mobile phone is successfully connected with the audio Bluetooth of the bracelet

F. Musik

1. Musikmodus des Mobiltelefonsystems: Nachdem das Mobiltelefon erfolgreich mit dem Armband-Audio-Bluetooth verbunden wurde, kann die Musik des Mobiltelefonsystems auf dem Armband abgespielt werden.

VI. Музыка

1. Режим воспроизведения музыки с мобильного телефона: после успешного подключения телефона к Bluetooth часов для воспроизведения аудио, часы могут воспроизводить музыку с мобильного телефона.

VI. Música

1. Modo de música del sistema telefónico: Después de que el teléfono se conecte al Bluetooth de audio del brazalete, puede reproducir música del sistema telefónico en el brazalete.

VI:Música

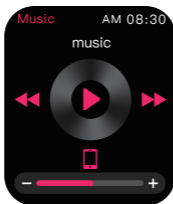
1. Modo de música do sistema de telemóvel: após o telemóvel se ligar com sucesso ao sistema de áudio Bluetooth do relógio, pode tocar música do sistema de telemóvel no relógio.

VI. Musique

1. Mode musique du système téléphone: une fois que le téléphone est connecté au Bluetooth audio du bracelet avec succès, vous pouvez écouter de la musique sur le bracelet.

六. 音楽

1. スマホの音楽モード: スマホをブレスレットのオーディオ BT に接続した後、ブレスレットでスマホのミュージックを再生することができます。



2. 本地音乐模式: 可在手环上播放自己下载的 MP3 歌曲。

2. Local music mode: downloaded MP3 songs can be displayed in the bracelet.

2. Lokaler Musikmodus: Sie können selbst heruntergeladene MP3-Songs auf dem Armband abspielen.

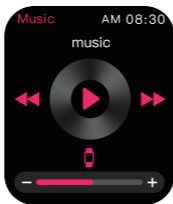
2. Режим локальной музыки: можно воспроизводить треки в формате MP3, скачанные на часы.

2. Modo de música local: Puede reproducir en el brazalete las canciones MP3 que ha descargado.

2. Modo de música local: pode reproduzir músicas MP3 baixadas por você mesmo no relógio.

2. Mode musique locale: vous pouvez écouter les chansons MP3 téléchargées par vous-même sur le bracelet.

2. ローカル音楽モード:ダウンロードされたMP3曲をブレスレットで再生できます。



3.TWS 耳机模式:在手环设置-连接耳机-搜索自己的 TWS 耳机,并点击连接,即可在 TWS耳机上听自己下载到手环上的 MP3 歌曲。当绑定成功后再次进入该模式会自动回连绑定的耳机。

3.TWS earphone mode: bracelet settings - connect earphones - search your TWS earphones, click to connect, and then you can listen your MP3 songs downloaded in the bracelet. It will automatically connect with the bound earphones when you enter the mode again after successful binding.

3. TWS-Headset-Modus: Suchen Sie Ihr eigenes TWS-Headset in den Armbandeinstellungen -verbinden Sie das Headset - und klicken Sie auf Verbinden. Sie können die MP3-Songs anhören, die Sie auf das Armband des TWS-Headsets heruntergeladen haben. Wenn die Bindung erfolgreich ist, wird beim erneuten Aufrufen dieses Modus automatisch die Verbindung zum gebundenen Headset wiederhergestellt.

3. Режим наушников TWS: в разделе «Настройки» - «Подключение наушников» мобильного телефона найдите свои наушники TWS и нажмите, чтобы подключить. Теперь наушники будут воспроизводить треки в формате MP3, скачанные на ваши часы.

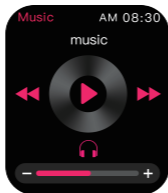
Если после успешной привязки еще раз войти в этот режим, соединение с привязанными наушниками восстановится автоматически.

3. Modo de auriculares TWS: Busque sus propios auriculares TWS en la configuración del brazalete – conectar auriculares – buscar, y haga clic en Conectar para escuchar a través de los auriculares TWS las canciones MP3 que ha descargado en el brazalete. Al entrar en este modo de nuevo tras la vinculación exitosa, se reconectará automáticamente a los auriculares vinculados.

3. Modo de fone de ouvido TWS: Configurações de relógio - conectar fones de ouvido - pesquisar seus próprios fones de ouvido TWS e clique em Conectar para ouvir as músicas em MP3 que você baixou para o relógio nos fones de ouvido TWS.

3. Mode casque TWS: chercher votre propre casque TWS dans le menu 'Connecter le casque' dans les paramètres du bracelet, connecter le casque en cliquant sur casque TWS, et vous pouvez écouter les chansons MP3 que vous avez téléchargées sur le bracelet avec le casque. Après la première connexion, il se reconnectera automatiquement au casque connecté lors de la reprise du mode.

3. TWS イヤホンモード: プレスレットで設定-イヤホンに接続する-TWS イヤホンを検索し、そして接続をクリックすると、TWS イヤホンでプレスレットにダウンロードした MP3 の曲を聴くことができます。バインドに成功した後、再びこのモードに入ると、自動的にバインディングされたイヤホンに接続します。



七. 通话

1. 手环音频蓝牙与手机蓝牙连接成功后,可进行接听和拨打电话。(音频蓝牙名称为:Audio_GTS2)

VII.Calls

1.You can answer or give a call after the bracelet audio Bluetooth and the mobile phone Bluetooth are connected successfully (name of audio Bluetooth: Audio_GTS2)

G.Anruf

1. Nachdem das Bluetooth des Armband-Audios und das Bluetooth des Mobiltelefons erfolgreich verbunden wurden, können Sie Anrufe antworten und wählen. (Der Audio-Bluetooth-Name lautet: Audio_GTS2)

VII.Звонки

1. Звонки можно принимать и совершать после успешного подключения Bluetooth часов для воспроизведения аудио и Bluetooth телефона (имя Bluetooth для воспроизведения аудио: Audio_GTS2).

VII.Hacer llamadas

1. Después de que el Bluetooth de audio del brazalete se conecte al Bluetooth del teléfono, puede contestar y hacer llamadas. (Nombre del Bluetooth de audio: Audio_GTS2)

VII.Chamada

1. Após a ligação bem sucedida entre o Bluetooth áudio do relógio e o Bluetooth do telemóvel, pode atender e fazer chamadas. (nome do áudio do Bluetooth é: Audio_GTS2)

VII.Appel

1. Une fois que le Bluetooth audio du bracelet et le Bluetooth du téléphone sont connectés avec succès, vous pouvez répondre et passer des appels. (Le nom Bluetooth audio est: Audio_GTS2)

七. 通話

1. ブレスレットオーディオ BT がスマホの BT 接続に接続された後、電話にすることもかけることもできます。(オーディオ BT の名称は、Audio_GTS2)



2. 手环绑定APP后,可在APP内同步手机联系人到手环通讯录。

2. After the bracelet is bound with APP, the mobile phone contacts can be synchronized to the bracelet contacts in APP.

2. Nachdem das Armband an die APP gebunden wurde, können die Telefonkontakte mit dem Armbandadressbuch in der APP synchronisiert werden.

2. После привязки часов к приложению, контакты телефона можно синхронизировать с контактами часов с помощью приложения.

2. Finalizada la vinculación entre el brazalete y la aplicación, puede sincronizar los contactos del teléfono con la lista de contactos del brazalete en la aplicación.

2. Depois que o relógio estiver vinculado ao APP, pode sincronizar os contatos do telemóvel com a agenda de endereços do relógio no APP.

2. Une fois le bracelet est connecté à l'APP, les contacts du téléphone peuvent être synchronisés dans l'APP.

2. プレスレットがアプリをバインディングされた後、アプリ内でスマホの連絡先をプレスレットアドレス帳に同期することができます。

3. 请在通话时手环勿离开手机超过 5 米, 否则会影响通话质量。

3. Keep the bracelet within 5m from the mobile phone during a call, or else, the call quality will be influenced.

3. Bitte lassen Sie das Armband während eines Anrufs nicht mehr als 5 Meter vom Telefon entfernt, da dies sonst die Qualität des Anrufs beeinträchtigt.

3. Во время разговора расстояние между телефоном и часами не должно превышать 5 метров, в противном случае, это влияет на качество разговора.

3. Cuando hace una llamada, no aleje el brazalete más de 5m del teléfono, de lo contrario, se verá afectada la calidad de la llamada.

3. Durante uma chamada, não deixe o relógio a mais de 5 metros do telemóvel, caso contrário, a qualidade da chamada será afetada.

3. Veuillez ne pas laisser le bracelet à plus de 5 mètres du téléphone pendant un appel, sinon la qualité de l'appel sera affectée.

3. 通話中にブレスレットをスマホから5メートル以上離さないでください。通話品質に影響を与えます。

八. 运动模式

手表支持健走, 跑步, 骑行, 登山, 网球, 跳舞, 跳绳, 跑步机, 篮球, 羽毛球, 健身, 动感单车, 足球, 瑜伽, 乒乓球 15 种运动模式

VIII. Sports mode

The watch supports 15 sports modes, including walking, running, cycling, mountaineering, tennis, dancing, rope skipping, treadmill, basketball, badminton, fitness, spinning, football, yoga and table tennis.

H. Sportmodus

Die Uhr unterstützt 15 Sportmodi wie Gehen, Laufen, Radfahren, Bergsteigen, Tennis, Tanzen, Springseil, Laufband, Basketball, Badminton, Fitness, Spinnen, Fußball, Yoga und Tischtennis.

VIII. Режим «Спорт»

Часы поддерживают 15 спортивных режимов – оздоровительная ходьба, бег, велосипед, альпинизм, теннис, танцы, скакалка, беговая дорожка, баскетбол, бадминтон, спортзал, инерционный велотренажер, футбол, йога и пинг-понг.

VIII. Modo de ejercicio

El reloj es compatible con 15 modos de ejercicio, que son caminar, correr, ciclismo, montañismo, tenis, baile, saltar la cuerda, cinta para correr, baloncesto, bádminton, fitness, spinning, fútbol, yoga y tenis de mesa.

VIII. Modo desportivo

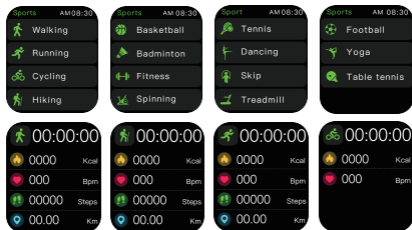
O relógio suporta 15 modos desportivos, como caminhada, corrida, ciclismo, escalada, tênis, dança, pular corda, esteira, basquete, badminton, fitness, spinning, futebol, ioga e tênis de mesa.

VIII. Mode sport

La montre est compatible avec 15 modes sportifs tels que la marche, la course à pied, le cyclisme, l'escalade, le tennis, la danse, la corde à sauter, le tapis roulant, le basket-ball, le badminton, le fitness, le spinning, le football, le yoga et le tennis de table.

八. スポーツモード

ブレスレットはウォーキング、ランニング、サイクリング、登山、テニス、ダンス、縄跳び、トレッドミル、バスケットボール、バドミントン、フィットネス、スポーツバイク、サッカー、ヨガ、卓球の15種類のスポーツモードをサポートします



注释: 由于每种运动模式的计数方式不一样, 为了更准确的计数, 请做相对于的运动状态。

Note: since the counting mode of each sports mode is different, please do the relative sports status for more accurate counting.

Hinweis: Da die Zählmethode für jeden Übungsmodus unterschiedlich ist, führen Sie bitte den entsprechenden Übungsstatus durch, um genauer zu zählen.

Примечание: способ подсчета для каждого спортивного режима отличается. Пожалуйста, выберите соответствующий вид спорта для точного подсчета.

Nota: El método de conteo de cada modo de ejercicio es distinto, por lo que haga el estado de ejercicio correspondiente para lograr un conteo más preciso.

OBS.: Uma vez que cada modo de exercício conta de forma diferente, para uma contagem mais precisa, faça o estado de exercício correspondente.

Remarque: étant donné que les méthodes pour la compte de chaque mode sont différentes, veuillez faire de l'exercice relatif afin de compter plus précisément.

注釈:運動パターンごとにカウント方法が異なるため、より正確にカウントするためには、対応する運動をしてください。

九. 设置

点击进入设置页面,可连接耳机、选择菜单,恢复出厂等功能。

IX.Settings

Click to enter the setting interface to connect the earphones, select the menu, restore the factory settings, etc.

I.Einstellungen

Klicken Sie hier, um die Einstellungsseite aufzurufen. Sie können das Headset anschließen, das Menü auswählen, die Werkseinstellungen und andere Funktionen wiederherstellen.

IX.Настройки

Нажмите, чтобы войти на страницу настроек. Здесь можно подключить наушники, выбрать меню, произвести сброс до заводских настроек и воспользоваться другими функциями.

IX.Configuración

Haga clic para entrar en la página de configuración, donde puede

conectar auriculares, seleccionar menús, restaurar valores de fábrica y realizar otras funciones.

IX. Configuração

Clique para entrar na interface de configurações, pode conectar o fone de ouvido, selecionar o menu, restaurar a fábrica e outras funções.

IX. Configuração

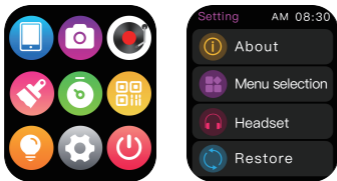
Clique para entrar na interface de configurações, pode conectar o fone de ouvido, selecionar o menu, restaurar a fábrica e outras funções.

IX. Paramètre

Entrer à la page des paramètres en cliquant la page, vous pouvez connecter le casque, sélectionner le menu, restaurer l'usine etc..

九. 設置

クリックして設置インターフェースに入ると、イヤホンへの接続、メニューの選択、工場出荷時などの機能の復元ができます。



连接耳机使用说明: 打开 TWS 耳机后, 点击手环的连接耳机选项, 搜索到耳机后, 点击连接。如未搜索到: 1. 请点击图标或退出再进入, 再次搜索。2. 检查耳机是否是能被搜索状态。如搜索到但点击连接不成功, 请在首页下拉状态栏, 开关一次连接, 再进入搜索连接。

Instructions for earphone connection: after turning on the TWS earphones, click the option of connect earphones in the bracelet. Click connect after earphones are found. If not found: 1. please click the icon or exit to search again; and 2. check whether the earphones can be searched.

If found but failed to connect, please downward pull the status bar on the home page, switch the connection once, and then search for connection.

Anweisungen zum Anschließen von Kopfhörern: Klicken Sie nach dem Einschalten des TWS-Kopfhörers auf die Option Kopfhörer verbinden des Armbands und nach dem Suchen nach dem Kopfhörer auf Verbinden. Wenn es nicht gefunden wird: 1. Klicken Sie auf das Symbol oder beenden Sie es. Rufen Sie es erneut auf und suchen Sie erneut. 2. Überprüfen Sie, ob das Headset durchsucht werden kann. Wenn die Suche gefunden wird, die Verbindung jedoch nicht erfolgreich ist, ziehen Sie bitte die Statusleiste auf der Startseite herunter, wechseln Sie die Verbindung einmal und geben Sie dann die Suchverbindung ein.

Инструкция по подключению наушников: включите наушники TWS, после чего на часах выберите «Подключить наушники». Найдя наушники, нажмите «Подключить». Если наушники не найдены: 1. Пожалуйста, нажмите иконку или вернитесь и войдите еще раз, выполнив поиск повторно. 2. Проверьте, находятся ли наушники в режиме поиска. Если наушники найдены, но после нажатия не удалось подключиться, пожалуйста, разверните строку состояния на главной странице, включите «Подключиться один раз», после чего выполните поиск и подключение.

Instrucciones de conexión de los auriculares para su uso: Active los auriculares TWS, luego haga clic en la opción Conectar Auriculares del brazalete y, una vez encontrados los auriculares, haga clic en Conectar. Si no puede encontrarlos: 1. Haga clic en el icono o salga y vuelva a entrar y buscar. 2. Inspeccione si los auriculares están en el estado disponible para buscar. Cuando puede encontrarlos pero resulta inefectivo al hacer clic en Conectar, reinicie la conexión en la barra de estado desplegable de la página inicial y luego entre para la búsqueda y conexión.

Instruções para conectar fones de ouvido: Depois de ligar o fone de ouvido TWS, clique em Conectar fone de ouvido do relógio, procure o fone de ouvido e clique em Conectar. Se não for encontrado: 1. Clique no ícone ou saia e entre novamente para pesquisar novamente. 2. Verifique se o fone de ouvido pode ser pesquisado. Se a pesquisa for encontrada, mas a conexão não for bem-sucedida, abra a barra de estado na página inicial, mude a conexão uma vez e entre na conexão de pesquisa.

Instruções para conectar fones de ouvido: Depois de ligar o fone de ouvido TWS, clique em Conectar fone de ouvido do relógio, procure o

o fone de ouvido e clique em Conectar. Se não for encontrado: 1. Clique no ícone ou sair e entrar novamente para pesquisar novamente. 2. Verifique se o fone de ouvido pode ser pesquisado. Se a pesquisa for encontrada, mas a conexão não for bem-sucedida, abra a barra de estado na página inicial, mude a conexão uma vez e entre na conexão de pesquisa.

Instructions pour l' utilisation écouteurs: après avoir allumé les écouteurs TWS, cliquer sur l' icône Connecter les écouteurs du bracelet, et après avoir trouvé les écouteurs, y cliquer pour la connexion. Si l' écouteur n'est pas trouvé: 1. Cliquer sur l'icône ou quitter la pour y entrer à nouveau, puis effectuer une nouvelle recherche. 2. Vérifier si les écouteurs peuvent être trouvés. Si les écouteurs sont trouvées mais que la connexion a échoué, veuillez cliquer sur le bouton dans la barre d'état sur la page d'accueil pour la réactivation , puis refaire la recherche et la connexion.

イヤホン接続の使用説明:TWS イヤホンをオンにした後、プレズレットのイヤホン接続オプションをクリックし、イヤホンを検索した後、接続をクリックします。見つからない場合:1.アイコンをクリックするか、終了してから再びアクセスし、また検索してください。2. イヤホンを検索できるかどうかをチェックします。検索したが、クリックしても接続できない場合は、トップページでステータスバーをドロップダウンし、接続をもう一回オン、オフにしてから検索と接続を行ってください。



www.zeblaze.com

Gmail: Serice@zeblaze.com

Manufacturer: ShenZhen Zeblaze Smart Company Limited

Address: Room 216-218, Yuan Xiong Building, Tongxing Road 26, Ban tian Street, Longgang District, Shenzhen, Guangdong, China.